



Губернатор Чарльз Д.
Бейкер (Charles D.
Baker)

Карин Е. Полито (Karyn
E. Polito), Вице-
губернатор

Штат Массачусетс

Исполнительное управление Департамента здравоохранения
и социальных служб

Управление социального обеспечения людей с нарушениями
в развитии

1000 Washington Street, Suite 401
Boston, MA 02118

Мэрилу Саддерс (Marylou
Sudders), секретарь

Джейн Ф. Райдер (Jane F.
Ryder), уполномоченная

Телефонный код: (617) 727-
5608

Номер для звонков
по телетайпу: (617) 624-7590

10 августа 2021 г.

Уважаемые клиенты Управления DDS!

Учитывая недавние законодательные изменения в стране, а также новости о дельта-штамме я знаю, что вас интересует, как это отразится на программах DDS и ваших близких и какие шаги будут предприняты с нашей стороны, чтобы обеспечить их безопасность. На этой неделе мы объявили о значительных изменениях в нашей программе контрольного тестирования, организуемой в учреждениях совместного проживания, и выпуске обновленных правил, регулирующих посещение, работу интернатов и дневных программ.

Во-первых, мы будем чаще проводить тестирование и вновь подключим персонал, прошедший вакцинацию, к программам контрольного тестирования. Благодаря еженедельному контрольному тестированию персонала, участвующего в программах предоставления ухода в учреждениях совместного проживания, мы сможем быстро выявлять случаи заболевания. В соответствии с действующей практикой при выявлении у кого-либо положительного результата анализа немедленно проводится тестирование всего персонала и пациентов. Обратите внимание, что текущая политика, регулирующая соблюдение режима самоизоляции и карантина, остается без изменений.

Во-вторых, мы призываем чаще носить маски даже тех людей, который прошли полный курс вакцинации. Пациенты, прошедшие полный курс вакцинации, не обязаны носить маски у себя дома, но персонал продолжит их использовать при выполнении своих обязанностей в рамках дневных программ и в интернатах, и мы просим всех посетителей надевать маски при встрече с участниками программ даже в случае прохождения полного курса вакцинации. Данные меры направлены не на то, чтобы ограничить посещение, лишить вас возможности обнимать близких или ограничить возможность общения с ними. Масочный режим и тестирование помогают нам проводить такие встречи.



В-третьих, мы продолжаем призывать всех пройти вакцинацию против COVID-19. Вы можете пройти [вакцинацию на дому](#), позвонив по номеру: 1-833-983-0485, найти ближайший к вам пункт вакцинации с помощью [веб-сайта VaxFinder](#) или связаться с группой, чтобы записаться на прием в [мобильный пункт вакцинации](#). Если вам потребуется помощь, свяжитесь с местным координатором по обслуживанию клиентов Управления DDS.

На следующих страницах указаны ресурсы по вакцинации и ссылки на обновленные правила, касающиеся интернатов и дневных программ.

Как и всегда, мы просим вас оставаться на связи со своим координатором по обслуживанию и территориальным отделом, а также следить за новостями, публикуемыми Управлением на нашем сайте (mass.gov/dds) и в социальных сетях (@ddsmass).

С наилучшими пожеланиями,

Джейн

Программа контрольного тестирования

- Начиная с 12 августа будет проводиться еженедельное контрольное тестирование всех сотрудников, работающих в учреждениях совместного проживания, даже в случае прохождения ими полного курса вакцинации.

Ношение масок

- Лица, проживающие в интернатах и прошедшие полный курс вакцинации, не обязаны носить маски у себя дома.
- Лица, получающие услуги от Управления DDS, должны использовать маски при нахождении в общественных местах.
- Персонал обязан носить маски во время выполнения своих обязанностей в рамках программ предоставления ухода в учреждениях совместного проживания и дневных программ.

Правила посещения

Мы попросили наших партнеров, организующих услуги ухода в учреждениях интернатного типа, вернуть правила посещения, действовавшие до пандемии, с учетом следующих исключений:

- В настоящее время всех посетителей просят использовать маски во время пребывания в учреждении.
- Всех посетителей будут по-прежнему проверять на наличие симптомов заболеваний и инфекции COVID-19.
- Посещения будут приостановлены в случае, если пациент находится на самоизоляции в связи с заражением COVID, либо если в районе организации программы наблюдается вспышка COVID-19.
- Сотрудники обязаны использовать маски на территории интерната, вне зависимости от того, прошли ли они вакцинацию.

Новости о вакцинации

- [Программа вакцинации на дому](#) предлагается всем лицам, испытывающим трудности в связи с поездкой в пункт вакцинации. Позвоните по номеру: 1-833-983-0485, чтобы забронировать дату вакцинации на дому.
- Для записи на прием по телефону **позвоните по номеру: 2-1-1**.
- Для поиска вариантов записи на вакцинацию в аптеках, медицинских клиниках и других общественных учреждениях воспользуйтесь сайтом [VaxFinder](#).

Если вам требуется помощь в планировании вакцинации от COVID-19 для лица, пользующегося услугами Управления DDS, свяжитесь с координатором по обслуживанию клиентов Управления DDS.



Ниже приводятся полезные ссылки и ресурсы:

Вакцинация от COVID-19

- Информация о вакцинации в штате Массачусетс: mass.gov/covid-19-vaccine
- Для поиска доступных вариантов записи воспользуйтесь веб-сайтом: VaxFinder.mass.gov
- [Программа вакцинации на дому](#)
- [Программа вакцинации в мобильных пунктах](#)
- [Зарегистрироваться в программе VaxMillions Giveaway](#)
- [ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ: Перевозка участников программы MassHealth на прием с целью вакцинации от COVID-19](#)
- [Руководство по записи на вакцинацию](#)
 - [Полезно знать перед тем, как начать](#)
 - [Что понадобится во время приема?](#)
- [Часто задаваемые вопросы о вакцинах: Безопасность вакцин](#)
- [Часто задаваемые вопросы о вакцинах на разных языках](#)

Правила посещения

- [Правила посещения пациентов в рамках программ предоставления ухода с проживанием DDS](#)

Правила программ DDS

- [Правила программы предоставления ухода в учреждениях совместного проживания](#)
- [Правила контрольного тестирования в учреждениях совместного проживания](#)
- [Правила для дневных программ](#)
- [Правила организации перевозок социальными службами](#)
- [Контрольный список вопросов для проверки выполнения требований, предусмотренных Планом организации услуг перевозок социальными службами](#)

Ресурсы DDS

- [Сайт DDS](#)
- [Связаться с территориальным управлением DDS](#)
- [Интерактивная региональная карта DDS](#)
- @DDSMass в социальных сетях
 - [Facebook](#)
 - [Twitter](#)
 - [Instagram](#)